

Ref. Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, Rare Books and Special Collections Division, The Hans P. Kraus Collection of Sir Francis Drake, Catalogue Item 1 "Memoria de la Costa Rica del Mar del norte [with three other narratives]", pp. 17-20

Declaración del estrecho de magallanes

01 // Año de mill y quinientos y cinquenta y tres @ el mes
02 // de Octubre por mandado del señor Governador Pedro
03 // de Ualdiuia salimos tres nauios de la ciudad de
04 // La Concepcion prouincia de chile en descubrimi
05 // ento del estrecho de Magallanes en saliendo de
06 // La Concepcion se corrio la costa del sudueste hasta
07 // dar en una ysla qu se llama sancta Maria doze
08 // leguas de la Concepcion y en esta ysla tomamos mu
09 // cha carne y pescado para nro. [nuestro] viage salimos des
10 // ta ysla en seguimiento de nro viaje para el sudues
11 // te e dimos con una ysla q la pusimos por nombre
12 // sant Niculas y esta ysla esta muy poblada de yn
13 // dios y esta seys leguas dela trra [tierra] esta en altura de
14 // treynta y ocho grados y medio salimos desta ysla
15 // para nro viage e fuimos a dar en un puerto el ql [cual]
16 // esta poblado agora el qual dho [dicho] puerto se llama la
17 // ciudad de Valdiuia esta en altura de .40. gra
18 // dos salimos deste puerto para seguir nro viaje
19 // al sudueste hasta ponernos tanto avante con una
20 // punta q hallamos e la pusimos por nombre la pun
21 // ta de la galera y de ay [ahí] adelante va la costa al
22 // sudueste e fuimos a dar el otro dia siguiente con
23 // unas yslas las quales las pusimos por nombres
24 // las yslas de los coronados adonde ay [hay] muchas ba
25 // hias e la trra muy llana e muy poblada de yn
26 // dios e bien bestidos de ropa de lana estan en altura
27 // de .40. grados toda la trra va llana adelante
28 // quanto se puede de visar [divisar] son muy pobladas al ca
29 // bo de dos dias q salimos destas yslas de los corona
30 // dos dimos con una ysla a la ql pusimos nombre
31 // Sant Martin esta ysla es poblada y esta tres leguas
32 // en la mar esta en altura de .44. grados en esta

33 // ysla se nos perdio de vista el un nauio de los tres el
34 // qual nunca mas le vimos hasta la buelta q se vol
35 // uio adonde salimos desta ysla salimos al sudu
36 // este e yua [íba] toda la costa muy llana e bien poblada
37 // de muchas gentes. Luego el otro dia siguiente ama

38 // nescimos entre unas yslas a las quales les pusimos
39 // por nombre las yslas de nra señora e yendo a surgir en ellas nos
40 // escaseo el viento e no pudimos tomarlas e fuimos
41 // en busca de la trra firme adonde hallamos una
42 // bahia muy grande a la qual pusimos por nombre
43 // la bahia de sancto Domingo en la qual bahia halla
44 // mos yndios con canoas y las canoas son de Tabla
45 // cosidas con barsas [barbas] de ballena son de la ma
46 // nera de Thequines [?] de flandres y estos yndios an
47 // dan bien bestidos con ropa de lana esta bahia
48 // esta en .45. grados la trra montuosa las sierras
49 // altas a la costa de la mar salimos desta bahia
50 // nro viaje e otro dia fuimos a dar a un puerto al ql [cual]
51 // pusimos por nombre el puerto de sanctiesteuan esta
52 // en altura de .46. grados y correse la costa nordes
53 // te susudueste es una trra alta y muy montuosa y
54 // en toda ella hallauamos muchos yndios pesca
55 // dores en qualquier puerto q yuamos. salimos des
56 // te puerto nro viaje al cabo de dos dias fuimos a dar
57 // por una trra pelada de unos rizcos altos e nos con
58 // uino yr a ella a tomar puerto por causa q nos era el
59 // viento contrario e huyo [hui yo? fui yo?] hernan gallego en busca del
60 // puerto por unos baxos que estariamos en la mar bien
61 // .40. leguas adonde el otro nauio mi compañero se
62 // quedo fuera y yo entre en la trra adonde halle
63 // muy buenos puertos a los quales puse por nombre
64 // los puertos de hernan gallego esta en altura de

65 // quarenta y ocho grados adonde nos partimos los dos
66 // nauios el uno del otro donde mas no nos juntamos
67 // el qual nauio se voluio atras en busca de do salio
68 // deste puerto sali adelante y corri asta[?] la costa al sur e al
69 // cabo de tres dias di con unas corrientes grandes a
70 // donde nos lleuaron las aguas muy recio por la trra
71 // e nos parecio estar cerca del estrecho e alli tomamos
72 // el sol dia de nra señora de la concepcion [8 de diciembre] donde nos
73 // hallamos estar en .52. grados y luego este dia entra
74 // mos por la boca del estrecho donde entre diez leguas
75 // dentro del estrecho qu nos lleuauan las corrientes pa
76 // dentro donde surgimos en diez y seys braças. otro dia
77 // siguiente tomamos nra ancla e nos hizimos a la ve
78 // la y entramos en este dia mas de .35. leguas adentro
79 // e luego en otros dos dias passamos de la cordillera q
80 // tiene el estrecho hasta dar en la trra llana q esta en
81 // la mar del norte y de alli acorde passar y entrar en la
82 // otra vanda del mar del Norte hallamos en la boca
83 // del estrecho por la vanda del norte una cruz la ql [cual]
84 // tenian los yndios muy enramada y de aqui visto
85 // todo esto acorde de dar la vuelta por causa q no te
86 // niamos comida este estrecho tiene cien leguas po
87 // co mas o menos de complidor [?] y de anchor sera en par
88 // tes una legua y legua y media y en partes mas ancho

89 // por q dentro del [de él] ay [hay] muchas bahias donde ay mu
90 // chas canoas hechas de cortezas de arboles y los yn
91 // dios son barbados y gente alta destatura lo qles [cuales]
92 // dhos [dichos] yndios andan vestidos con pellejos de lobos
93 // marinos de los quales yndios tome yo hernan galle
94 // go siete e un muchacho los quales los truge [traje] a la
95 // prouincia de Chile donde los tengo y en mi casa
96 // para q se muestren la lengua e para q den razon de
97 // lo q en la trra passa en saliendo de la boca del estre
98 // cho para venir en busca de las prouincias de Chile
99 // nos dio un temporal muy recio de Norte q nos hizo

100 // yr por la trra que esta de la vanda del sur del estre
101 // cho hasta .55. grados e de alli nos dio el viento al
102 // sur e una noche y un dia adonde tomamos un
103 // puerto q le puse por nombre el puerto de sant Alexo el qual puer
104 // to esta en .53. grados y medio y de alli nos partimos
105 // el dia de los Reyes [6 de enero] deste año de 1554. e venimos
106 // en siete dias con buen tiempo al sur adonde llega
107 // mos con saluamento a la Ciudad del Valdiuia donde
108 // hallamos la trra alçada por los yndios lo quales havi
109 // an muerto al gouernador y a otros hombres con el ~
